



TARIMTAŞ

TARIM ARAÇLARI SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

SÜTZER

MILKING MACHINES OPERATING AND MAINTENANCE MANUAL



**PORTABLE
MILKING MACHINES**



BUCKET MILKING SYSTEMS



TO OUR VALUED CUSTOMERS,

This manual has been compiled to enable you to use your machine at optimum productivity.

⚠ Before using your machine, please read carefully and store in a safe place for further reference.

Our products have been designed to work efficiently and with the up most ease, without harming the environment.

If you experience any problems other than those discussed in our manual please contact either the dealer from which you bought your machine or us directly and inform us about the following information:

A-Your address, telephone and fax number, machine type and production number,

B- A description of the problem.

This information is required for us to ascertain the exact problem.

We take all of our customer needs seriously. Therefore, please take note that if you require a specialised unit that is not one of our standard models, we will do our up most, within reasonable parameters, to meet your needs.

We hope you enjoy using your new machine.

PRODUCER:

TARIMTAŞ

TARIM ARAÇLARI SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

IDOSB Güderi cad. No.8 F-7 Özel Parsel 34956 Tuzla/ISTANBUL

Tel: (0216) 394 0675 - (0216) 394 0688

Fax: (0216) 394 0120

E-mail : info@tarimtas.com , satis@tarimtas.com

Web : www.tarimtas.com

Tarımtaş reserves the right to make any technical changes to its machines, in regards to production techniques, materials used, and measurements implemented etc., based on its improvement aims and/or customer needs.

This manual has been produced for **SÜTZER** which is a trade mark of **TARIMTAŞ A.Ş.** and **cannot be copied, reproduced or used for different purposes.**

CONTENTS :

PAGE NO

1. TECHNICAL INFORMATION.....	4
1. THE BENEFITS OF MILKING MACHINES.....	8
2. HEALTH AND SAFETY RULES	8
3. ELECTRICAL SET-UP.....	9
4. PREPARATION AND PROCEDURE FOR MILKING	10
5. CLEANING PROCEDURE POST-MILKING	12
6. PERIODIC MAINTENANCE.....	13
7. ADJUSTING THE VACUUM PRESSURE	15
8. POSSIBLE PROBLEMS AND REMEDIES	16
9. EXPLANATION OF SPARE PARTS.....	17
08-032 - OILING RESERVOIR.....	17
04-080 - MILKING UNIT COMPLETE FOR GOAT / SHEEP	18
04-025 - CLUSTER COMPLETE	19
153-79-1001 - SAFETY TRAP (PORTABLE MACHINES).....	20
153-72-1019 - VACUUM ADJUSTMENT VALVE	21
153-72-1029 - VACUUM-MATIC	21
153-72-1004 - VACUUM PUMP (DRY OPERATED - KPM 70)	22
153-72-1005 – VACUUM PUMP (OIL LUBRICATED - YPM 85)	23
153-72-1016-1009 - VACUUM PUMP (OILLUBRICATED - YPM100;150;200)..	24
10. SPARE PARTS.....	25
153000001-2161 - SINGLE BUCKET, DOUBLE MILKING UNIT	26
00-003 - SINGLE BUCKET, DOUBLE MILKING UNIT (WITH OIL LUBRICATED VACUUM PUMP)	27
00-004 - DOUBLE BUCKET, DOUBLE MILKING UNIT.....	28
1530000011-1101 – PUMP UNIT AND 1530000016-1001 MILKING BUCKET	29
11. CE DECLARATION.....	30

1. TECHNICAL INFORMATION



VACUUM PUMP TYPE	palette (dry or oil type)
VACUUM PUMP CAPACITY	200 lit. /min. (at 50 kPa).
MOTOR POWER, ROTATION	0.55 kw (Monophase) with electric, if requested petrol motor added – 1400 rotations/min
VOLTAGE-FREKANS	220 Volt (AC) - 50 Hz.
MILK CHURN	30 lit or 40 Lt. / Aluminium and rust-free steel
DRIVING (PUMP)	Pump fitted to electric motor.
WORKING PRESSURE	0.45 bar. (kPa).
OIL TYPE (in oil types)	Shell Tellus 37 or equivalent.
WEIGHT	From 42 kg to 70 kg. (plus 25kg petrol motor)
DIMENSIONS (width x depth x height)	From 61x110x105 cm to 78x118x112 cm
MILKING TIME	4 --7 minutes
MILKING CAPACITY	10 - 20 cows an hour (1 - 2 cows simultaneously)



GOAT MILKING MACHINE

VACUUM PUMP TYPE	palette (dry or oil type)
VACUUM PUMP CAPACITY	200 lit. /min. (at 50 kPa).
MOTOR POWER, ROTATION	0.55 kw (Monophase) with electric, if requested petrol motor added – 1400 rotations/min
VOLTAGE-FREKANS	220 Volt (AC) - 50 Hz.
MILK CHURN	30 lit or 40 Lt. / Aluminium and rust-free steel
DRIVING (PUMP)	Pump fitted to electric motor.
WORKING PRESSURE	0.40-0.42 bar. (kPa).
OIL TYPE (in oil types)	Shell Tellus 37 or equivalent.
WEIGHT	From 42 kg to 70 kg. (plus 25kg petrol motor)
DIMENSIONS (width x depth x height)	From 61x110x105 cm to 78x118x112 cm
MILKING TIME	1,5 –2 minutes
MILKING CAPACITY	100-200 goats/sheep an hour (1 - 2 goats/sheep simultaneously)

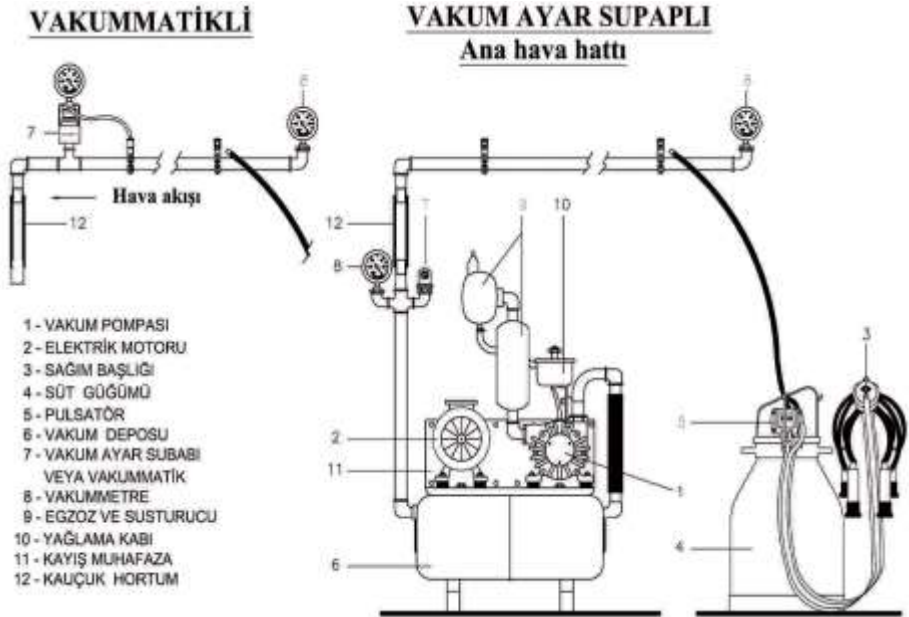


BUCKET MILKING SYSTEM

VACUUM PUMP TYPE	With track (dry or oil types)
VACUUM PUMP CAPACITY	200 – 1000 lit./min. (at 50 kPa)
MOTOR POWER, ROTATION	0.55 - 3 kw (mono phase and three phase) with electric, if requested petrol motor – 1400 rotations/min
VOLTAGE-FREKANS	220 or 380 Volt (AC) - 50 Hz
MILK CHURN	30 lit. / Aluminium or st.st.
MOVEMENT OF THE PUMP	Direct fitted to electric motor or V belt
WORKING PRESURE	0.45 bar (kPa)
OIL TYPE (in oil types)	Shell Tellus 37 or equivalent
WEIGHT	From 37 kg to 128 kg
DIENSIONS (width x depth x height)	From 47x50x90 cm to 45x90x117 cm
MILKING TIME	4 – 7 minutes
MILKING CAPACITY	20 – 80 cows per hour (2 -10 cows simultaneously)

Note: The pictures in this manual are for introduction purposes only.
Your machine may be different due to improvements and modifications.

WITH VACUUM ADJUSTMENT VALVE



EXAMPLE OF BUCKET MILKING SYSTEM

Not: The main air pipe necessary for the installation of the unit is not included.

1 – **Chassis:** The chassis has been painted with specialised paint to protect it against damage and damp.

2 – **Vacuum pump:** In dry operated vacuum pumps it works with carbon palette, with oil lubricated vacuum pumps it works with fibre palette.

3 – **Electric motor:** Enables the movement of the pump.

4 – **Swivel arm and extension:** In portable units it carries the hoses and teat heads.

5 – **Milk overflow container:** Prevents overflow into the pump when the churn is full on portable units.

6 – **Teat heads:** These are suitable for milk and health, also rust-free.

7 – **Milk churn:** These are suitable for health and easy to clean. The aluminium churns have been coated with El oksal to protect against air and cleaning materials.

8 – **Pulsator :** Organises milking .

9 – **Vacuum Tank (For units with double or more milking facilities):** Holds the vacuum stable during milking. Reduces variations in vacuum pressure.

10 – **Vacuum adjustment valve or vacuum-matic:** Organises vacuum pressure for a stable milking process.

11 – **Vacuum gauge:** Indicates vacuum pressure.

12 – **Exhaust and silencer:** Enables the motor to work silently.

13 – **Oiling reservoir:** Used in oily types to oil the pump.

14 – **V-belt, pulley and protection:** It works with a V-belt and is stored in a closed protection unit to prevent accidents.

15 – **Rubber hose:** Links the vacuum pump and the milking unit.

1. THE BENEFITS OF MILKING MACHINES

In dairy farming milking is the most important procedure. The milk must be milked in a healthy way. A milking machine is required even in a family-run farm with only 2 or 3 cows.

a) Reduces milking time and increases productivity,

As the milking time approaches, cows release a hormone called OXYTOCIN and when this hormone reaches an optimum level, the cows release milk.

The milking procedure must finish whilst this hormone is at the optimum level.

This optimum level lasts for between 4 and 7 minutes according to the breed and eating habits of each animal. To gain the best quality milk, during this time, a milking machine is required.

Milking by hand is a much slower process; therefore, less milk is obtained with each milking session.

Milking by machine reduces extraction time by 50%.

b) Protects teat health,

A good milking machine used appropriately, reduces teat infection and keeps illness at bay.

c) Provides healthy and clean milk,

Milking by machine provides cleaner milk. The milk is stored immediately and this prevents the milk from going off, and so provides a higher yield of milk.

d) Provides savings on labour,

Milking by machine will provide a healthier atmosphere where you will save time and money.

2. HEALTH AND SAFETY RULES

- Do not remove the protective cover from the end of the motor shaft
- Always follow the rules in the Electrical Set-up Section. **(Section 6)**
- Once the milking is finished, do not leave the teat head on the animal for a long time. **(Section 7)**
- Always follow the procedures when cleaning the teat heads and the machine. Do not leave the churn lid off. **(Section 8)**
- Replace the teat head plastics every 6 months. Do not wait for them to tear and never re-use old equipment. Periodically clean your machine according to the guidelines. **(Section 9)**
- Always replace cracked or ripped plastic pieces, such as the bucket lid, milk overflow container etc. **(Never fix these pieces together yourselves e.g. with tape)**
- The electric motor must never be in contact with water.
- Do not extract milk from animals with unhealthy or ill teats.
- The pulsator must never be in contact with water or oil.

This product has been designed for the use of adults.

Do not allow children to operate this machine.

3. ELECTRICAL SET-UP

⚠ Electric cables must be without fault. The electrical connection between the barn and the machine **must be installed by a qualified electrician. The motor must be connected to ground.** (There is a ground wire inside the wire box.) In order to protect the motor from high or low voltage, you should install a fuse or an automatic switch. (Please see the examples below.)



Because you will be using your machine in a damp environment the electrical supply leads should not be in contact with the floor.

- With a portable unit, a 4-5 mm steel wire must be placed above the machine's area of operation. **(Please see the picture above)**
- Rings with a width of 6-8 cm must be placed on this wire.
- The electrical wiring required is thread through these rings and connected to the machine. This system provides ease of movement for both the machine and the electrical wiring within the machine's designated area of operation.

EXAMPLE SYSTEMS FOR THE CONNECTION OF MAINS ELECTRICITY



4. PREPARATION AND PROCEDURE FOR MILKING

Preparing the Machine for Milking:

- Portable Units: place the unit either next to the cow requiring milking or between 2 cows
- Portable Goat Milking: place the unit either back of the goat requiring milking or back of 2 goats
- Bucket milking systems: move milking bucket near the cow requiring milking and attach the connecting piece at vacuum pipe of the milking system to the adaptor on the main vacuum line. (Please see page 28)




Do not move the unit too close to the animal.

- Close the bucket lid, start the pump unit.
- Pull the vacuum stopper at the cluster out to close the vacuum line. (Pls see p. 13)
- On a unit where the vacuum pressure is pre-arranged, the indicator should reach 42 kPa. (40 kPa for goat milking) (**The red line**).
- If the indicator is above or below this level, use 'the vacuum adjustment valve' and adjust the pressure to 42 kPa for cows, 40 kPa for goats. (Pls see p.15) You are now ready to begin milking.
- For goat or sheep milking, turn the valve on the milking hose to allow vacuum on teats.

Preparing the Teats for Extraction:

- **Always begin milking from the back of goat or side of the cow.**
- The teat head must be prepared for milking by following the instructions on Temzer 1 and by mixing it with warm water. (Pls see p. 12) Wash the teats with this water, massage them and dry them.
- During massage, the first bits of milk extracted are taken into the milk testing cup and visually checked. It takes approximately 1 minute for the cow teat to be ready for extraction. For goats this time is only 5-10 seconds. The teat is ready when it starts swelling. At this point extraction must begin immediately.

Attaching the teat cups (liners) on to the Teat (Pls see p.11):

- Hold the teat head with the outside of your hand facing the floor. (Picture 1)
- 
- Push the vacuum stopper in and open the vacuum line and attach the teat cups (liners) one by one on to each teat. At the same time, to prevent loss of vacuum, hold the hoses bent. (Picture 2) Otherwise, the teat cups will not attach on to the teat. Start attaching the teat cups from the furthest teat for ease of application.
 - If there is an ill or unusable teat, then a plastic cork is placed on to the end of the teat head, and that line cancelled. (Picture 3)

End of the Extraction Time:

If the milk is flowing well do not touch the teat of the animal. You can check milk flow either with the sight glass or the hose. The fastest flow is usually seen during the second or third minute after massage. Depending on the breed of cow, extraction takes between 4 and 7 minutes.

Depending on the breed of goat, extraction takes between 1,5 to 2 minutes.

- When the flow of milk starts to slow, pulling the teat head softly downwards and massaging the teat with a downwards movement, will enable the milk to flow faster. (Picture 4).

Removal of the Teat Head after Extraction and Checking the Teat:

After extraction is complete the teat head must be removed quickly from the animal.

Do not leave the teat cups (liners) on the animal for a prolonged period.

- In order to remove the teat cups, use one hand to pull the vacuum stopper out on the cluster and pull it off the animal, make sure that the teat cups (liners) do not touch the ground. (Picture 5)

After removing the teat cups, the animal's teat must be checked to see if full extraction is complete and if necessary milking by hand must be performed. This is very important to maintain the health of each teat. When the extraction has been completed successfully, additional milking by hand is not necessary. The animals must get used to the machine.

- Add Temzer 1 to the spray bottle (included in the unit) and spray each teat after extraction. This protects the teat from infection between each extraction procedure.
- For each animal, the procedure must be repeated from the beginning.



(Pict.1)



(Pict. 2)



(Pict. 3)



(Pict. 4)



(Pict. 5)

5. CLEANING PROCEDURE POST-MILKING

⚠ The disinfectants used when cleaning the inside of your equipment must be used according to their guidelines and must be used continuously.

When cleaning the outside of your machine do not use flammable, exploding or scouring materials. Always use hot water, soap and a soft sponge.

Once milking is complete each section in contact with milk must be cleaned. Otherwise, the left over milk will congeal, the productivity of the machine will drop, the extracted milk will not be fresh and the teat of the animal will become infected.

After every milking procedure, follow these guidelines to clean your equipment.

- Get two buckets of warm water. Depending on the time of milking (**morning or evening**) put either Temzer 2 or Temzer 3 (liquid disinfectant) According to the guidelines, into the first bucket.
- After emptying the milk from the bucket, put the clusters milking parts into the bucket with the disinfectant and start the machine, milking all the contents of the bucket into the bucket of the machine. Then shake the bucket and pour the disinfected water back into the bucket. This liquid could be used later when cleaning the barn.
- Place the cluster into the second bucket with the clean water and do the same operation as before. Once this rinsing has finished, clean the bucket, empty the water out, dry the bucket and leave the bucket upside down.

Detach the machine from the electricity supply; store it in a closed place.

Once a week take off the lid of the cluster (make sure the rubber gasket doesn't fall off) and clean the inside of the cluster. Also clean the liners with the brush provided. In addition you should also clean the short and long milk hoses with the brushes provided. Make sure these are no residue milk left inside the apparatus.

VERY IMPORTANT:

Temzer 2 and Temzer 3 must be used separately. Never mix them. Mixing creates a deadly-poisonous mixture.



Preparing the Disinfected Water



Washing and Rinsing



Equipment Cleaning Disinfectants

6. PERIODIC MAINTENANCE

The liners lose their quality and harden with time, small splits occur within the rubber. This reduces the quality of the milk extracted and causes damage to the teat of the animal.

Liners should be changed every 6 months.

1 – Changing the Liners

How to remove

Push a blunt object into the hose end and push the milk and air hoses out. Place the sight glass against a hard background and pull the plastic out by placing pressure on to the teat head protector.

How to Replace

- a) Place the sight glass into the short hose (The milk hose)
- b) Place the teat cups over the plastic teat head.
- c) Take the short milk tube with the sight glass in it, lubricate it with water and push into the liners inside the teat cup. Once the short milk tube starts coming out of the other side; pull it with force, by hand.
- d) Place the teat assembly stick into the top of the sight glass.
- e) Push the stick inwards, until the sight glass and the liner go through and settle into their correct place. Remove the assembly stick. The assembly is complete. (Please see the picture below)



A



B



C



2 – Oil Check for Oil lubricated Types)

- Check the oil levels each 50-hour working period.
- Clean the oil depot after each 500-hour working period.
- As the oil levels drop, replace with suitable oil. (Shell Tellus 37 or equivalent).
-

3 – Pulsator Maintenance

The following Maintenance must be completed once a month (please see pictures below)

- Take the top lid off, remove and dispose of the old filter paper.
- Clean the inside pulsator with a small brush.
- Fit the new filter paper.
- Replace the top lid and secure the screws.



Do not allow the pulsator to make contact with oil, water or milk and do not tamper with any other areas of the pulsator.



How to remove the lid of the pulsator



A dirty filter paper



How to fit the new filter paper



How to replace the lid of the pulsator

Maintenance of the Pulsator

4 – Cleaning the Vacuum Reservoir (Once every 3 months)

- Gently pull the cork on the underneath of the vacuum reservoir and empty any water or milk from inside.
- Remove the plastic lids and clean the inside of the reservoir.

5 – Cleaning the Milk Overflow Container (Once month) (Please see p.19)

- Twist and remove the jar.
- Clean the separate pieces with hot water.
- If there is residue milk, gently pull the ventilator, make sure you don't remove it completely.
- After the cleaning procedure, be careful not to replace the over flow tube upside down (rubber gasket up) and if it has been moved out of place make sure to replace its gasket.

6 – Cleaning the Vacuum Adjustment Vale (every 3months) (pls see p 20)

- Remove the lid.
- Clean the metal filter inside and replace it.

7 – Cleaning the Vacuum-matic (Once a month)

- Remove and clean the dust filters.
- Dismantle the wing nuts.
- Remove the top lid.
- Clean the air vents, membranes and the pieces inside.



7. ADJUSTING THE VACUUM PRESSURE

Whilst the machine is working, if the vacuum indicator shows a level different from 45kPa, the vacuum pressure must be re-adjusted.

• ADJUSTING THE VACUUM ADJUSTMENT VALVE

Remove the lid of the vacuum pressure valve, loosen the two counter nuts that you can see, turn the nut at the bottom, left or right, to adjust the indicator to 42 kPa. At this point hold the nut in place and tighten the nut at the top (this created a counter effect) and stabilise the vacuum pressure. Replace the lid.

• ADJUSTING THE VACUUM-MATIC

Remove the plastic protection, loosen the nut and twist the bolt, left or right, to adjust the pressure to 42kPa. Once adjusted tighten the nut, without moving the bolt (creating a counter effect) and stabilise the vacuum pressure. Replace the protection.

8. POSSIBLE PROBLEMS AND REMEDIES

1) The power switch is on, but the machine doesn't work.

If there's power in the network but the machine doesn't work, call a qualified electrician.

2) The motor is working or having trouble working, while the pump is not working,

- a) There could be rust on the pump or a broken vane etc. causing a blockage. Call for maintenance.
- b) A pump with a V-belt could have a loose, twisted, displaced or split belt. Dismantle the belt protection, loosen the bolts on the machine's legs, follow the instructions on the protector, stretch the belt and tighten the bolts again.

3) The machine is making an abnormal sound,

- a) The oil could have run out, in an oil type pump. Replace the oil.

(Shell Tellus 37 or equivalent)

- b) The pump vane could be broken or worn out. Call for maintenance.

4) The pump works but the vacuum pressure is low,

- a) The bucket lid could be open. The lid gasket could be placed on incorrectly. Check the position of the lid and the gasket.
- b) The cluster, the milk overflow container or the bucket lid could have cracked. If so, replace them.
- c) The vanes could be stuck. Call for maintenance.
- d) The valve on the vacuum tank could have moved out of place or be stuck.
- e) The milk overflow siphon could have been placed upside down. If so, install it correctly. (correct : rubber gasket up)

5) The machine is milking slowly,

- a) The milk cluster gasket could have fallen off during cleaning or the vacuum stopper could be blocked. (Pls see p. 18) Unblock it with the tip of a needle.
- b) There could be a tear or a hole in the milk hose. Replace it.
- c) The liners lose their elasticity over time. Replace them.
- d) The hoses linked to the machine could have a tear or be displaced. The lid of the vacuum tank or the milk overflow container might not have been placed on correctly. Replace any ripped pieces. Re-mantle any hoses that have moved out of position.
- e) If the vacuum gauge is showing a level less than 42 kPa, re-adjust it. (Pls see p. 15)
- f) If the pulsator is working sporadically (less than 60 beats per minute) or if the pulsator isn't working. Request maintenance or return to our factory.

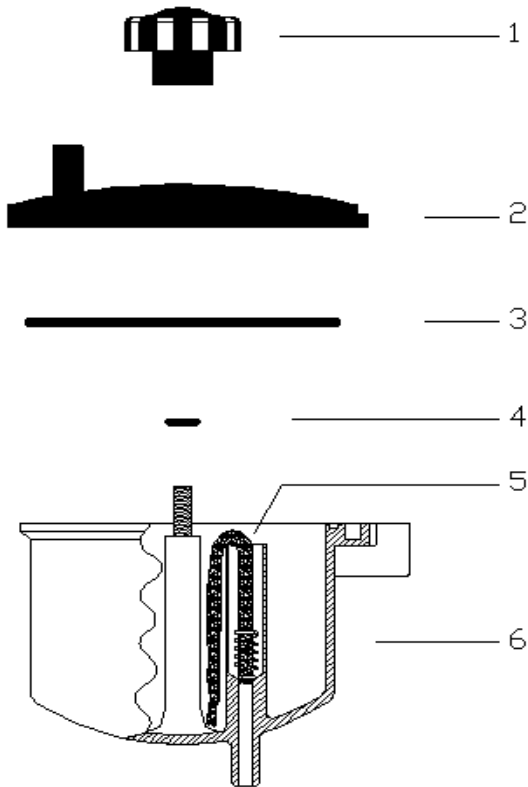
6) Water or milk is filling the overflow container (can cause a slower machine)

- a) The hose or liners could be torn or have holes. Replace them. (Pls see p. 13)

7) The vacuum pressure is normal, but it's not extracting,

- a) The safety trap's valve house could have fallen off or become stuck.
- b) The pulsator could be faulty. Call for maintenance.
- c) The hoses which enable the vacuum to reach the teat heads could be blocked.

9. EXPLANATION OF SPARE PARTS
08-032 - OILING RESERVOIR

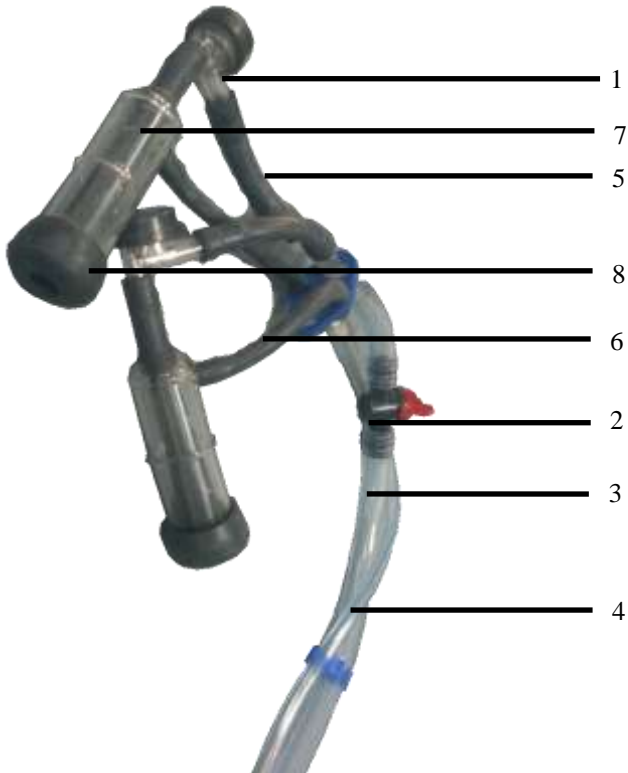


<u>List No</u>	<u>CODE No</u>	<u>NAME OF PIECE</u>
1	153-72-1081A	Assembly Spanner
2	153-72-1081	Lid
3	153-72-1039	O-RING (↓ 103, 8x2, 95)
4	153-83-1003	O-RING (↓ 6, 5x2, 8)
5	153-72-1031	Oil wick
6	153-72-1080	Oil reservoirs



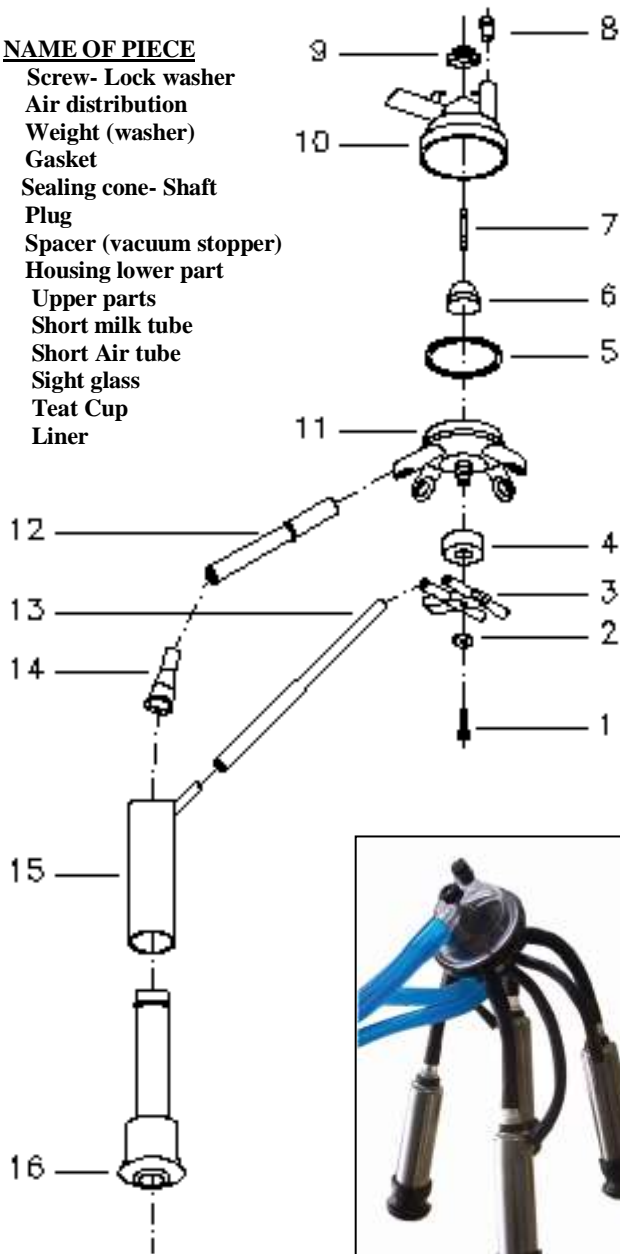
04-080 - MILKING UNIT COMPLETE FOR GOAT / SHEEP

<u>L. No</u>		<u>NAME OF PIECE</u>
1	153-71-1062	Claw for sheep or goat
2	153-71-1068	Vacuum stopper valve
3	153-71-1065	Long Milk Hose
4	153-71-1066	Long Vacuum Hose
5	153-71-1079	Short milk tube
6	153-71-1080	Short Vacuum Tube
7	153-71-1067	Teat Cup
8	153-71-1063	Liner

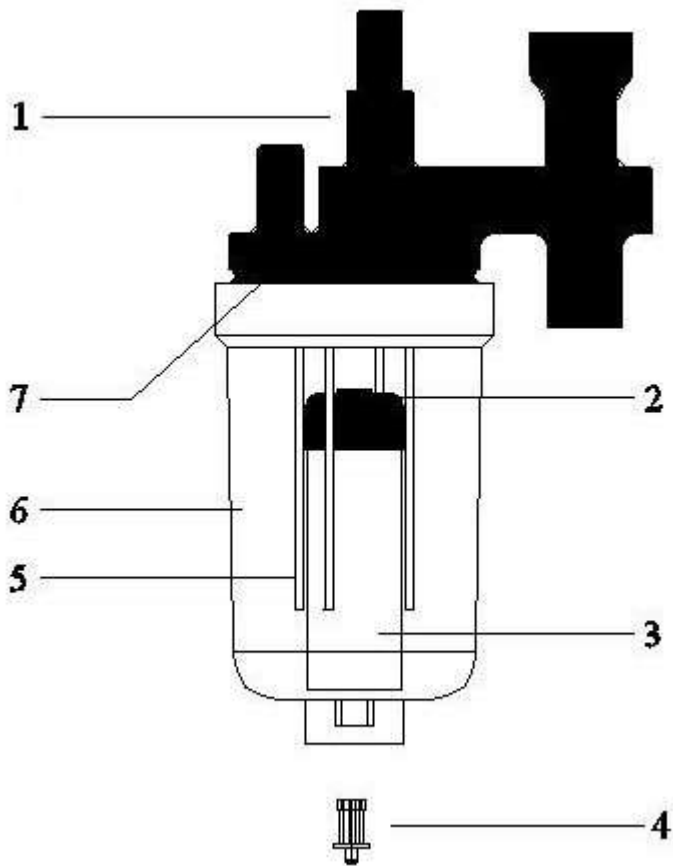


04-025 - CLUSTER COMPLETE

<u>L. No</u>	<u>CODE No</u>	<u>NAME OF PIECE</u>
1-2	153-71-1045	Screw- Lock washer
3	153-71-1003	Air distribution
4	153-71-1031	Weight (washer)
5	153-71-1022	Gasket
6-7	153-71-1030	Sealing cone- Shaft
8	153-71-1046	Plug
9	153-71-1032	Spacer (vacuum stopper)
10	153-71-1053	Housing lower part
11	153-71-1054	Upper parts
12	153-71-1010	Short milk tube
13	153-71-1005	Short Air tube
14	153-71-1011	Sight glass
15	153-71-1006	Teat Cup
16	153-71-1007	Liner



153-79-1001 - SAFETY TRAP (PORTABLE MACHINES)

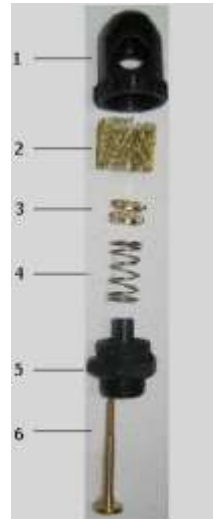


<u>List No</u>	<u>CODE No</u>	<u>NAME OF PIECE</u>
1	153-79-1004	Connecting Piece
2	153-79-1008	Float cover
3	153-79-1005	Float
4	153-79-1002	Valve housing
5	153-79-1010	Housing
6	153-79-1003	Container
7	153-79-1009	Gasket (O-ring)

153-72-1019 - VACUUM ADJUSTMENT VALVE

<u>List No</u>	<u>CODE No</u>	<u>NAME OF PIECE</u>
1	153-72-1091	Lid
2	153-72-1018	Filter
3	153-72-1092	Adjustment Spanners
4	153-72-1093	spring
5	153-72-1094	Body
6	153-72-1095	Valve

Note: Can be used simultaneously in the milking of 1-4 cows.



153-72-1029 - VACUUM-MATIC



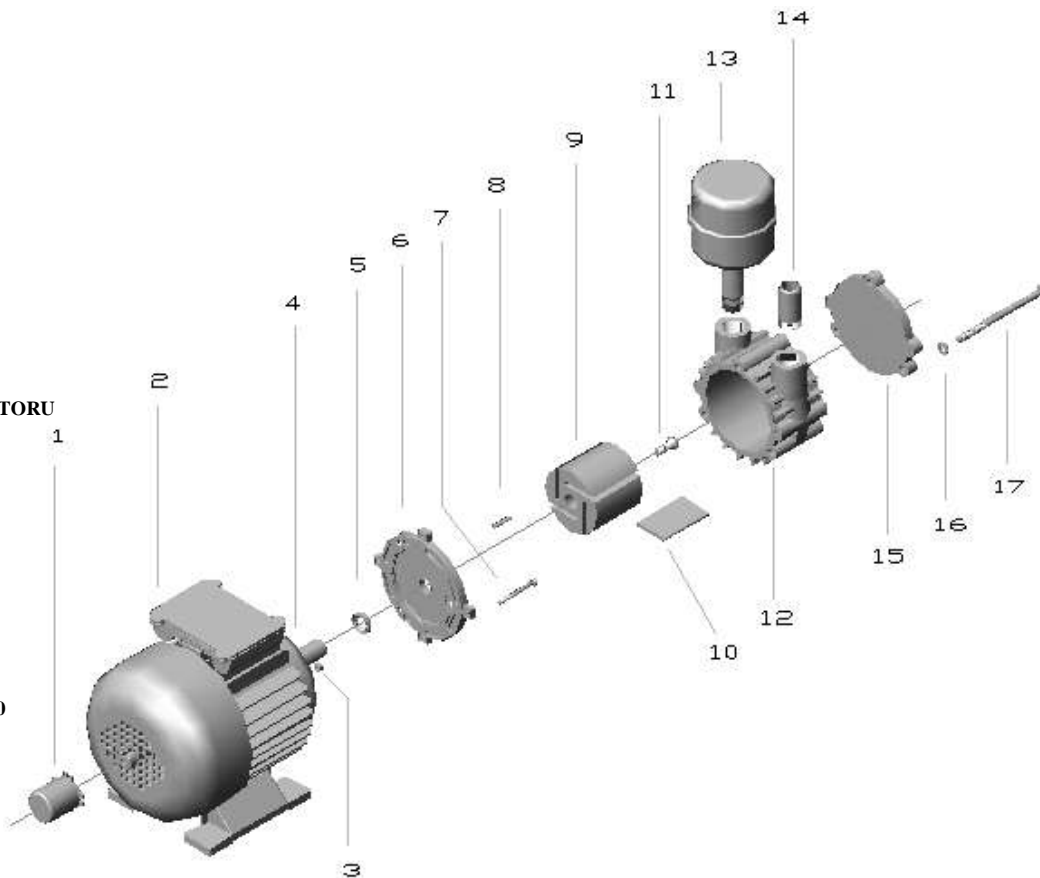
<u>List No</u>	<u>CODE No</u>	<u>NAME OF PIECE</u>
1	153-72-1101	Air Filter
2	153-72-1102	Valve cone
3	153-72-1090	Diaphragm
4	153-72-1103	Diaphragm body
5	153-72-1104	cylindrical pressure springs
6	153-72-1105	Valve cap
7	153-72-1089	Intermediate flange
8	153-72-1106	Valve cover
9	153-75-1001	Vacuum gauge
10	153-72-1107	Housing bottom part

Note: Can be used simultaneously in the milking of more than 4 cows.



153-72-1004 - VACUUM PUMP (DRY OPERATED - KPM 70)

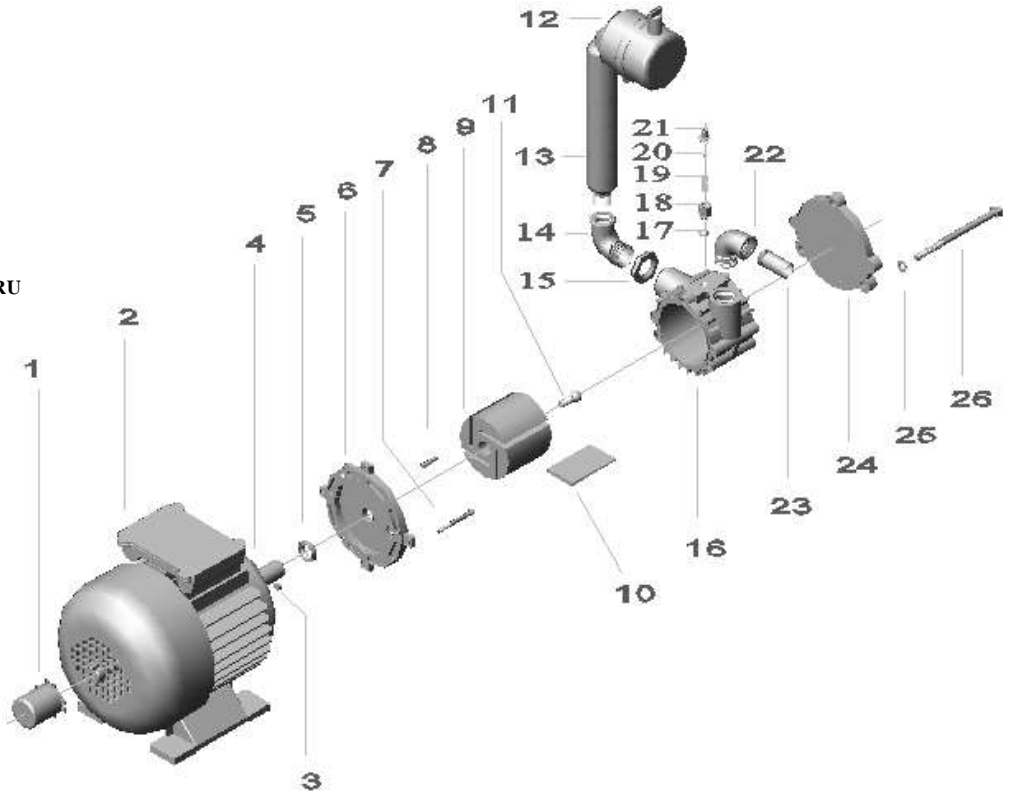
<u>L No</u>	<u>CODE No</u>	<u>NAME OF PIECE</u>
1	153-80-1027	Motor shaft Protection
2	153-80-1001	0, 55 KW. (3/4 HP.)E.MOTORU
3		M5 Spanner
4		Motor shaft
5	153-72-1050	19x30x6 Sealing ring
6		Flange
7		M5x60 Bolt
8		↓5x23 Pin
9	153-72-1020	Rotor KPM70
10	153-72-1014	vane KPM70
11		M10x30 Bolt
12	153-72-1023	Pump Cylinder KPM70
13	153-72-1042	Exhaust
14		3/4" pipe
15	153-72-1108	Pump Cylinder Lid KPM70
16		M8 washer
17		M8x95 Bolt



153-72-1005 – VACUUM PUMP (OIL LUBRICATED - YPM 85)



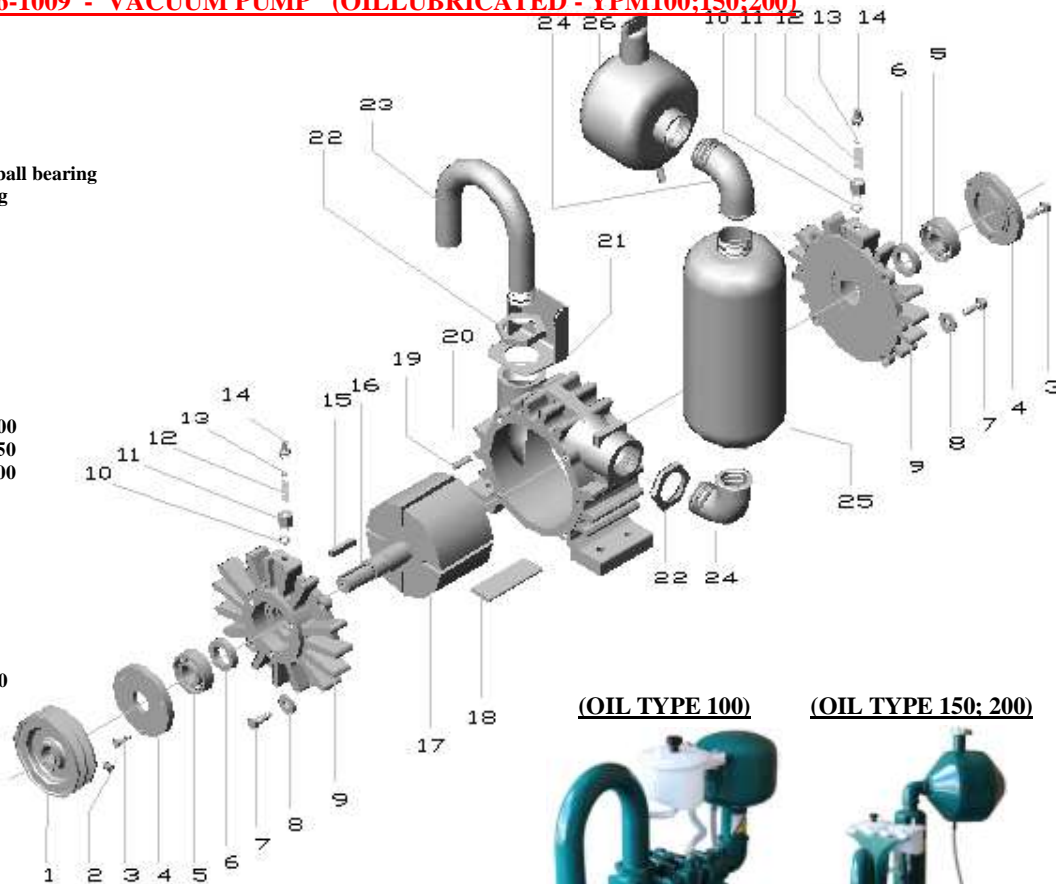
L No	CODE No	NAME OF PIECE
1	153-80-1027	Motor shaft Protection
2	153-80-1001	0, 55 KW.(3/4 HP.)E.MOTORU
3		M5 Spanner
4		Motor shaft
5	153-72-1050	19x30x6 Sealing ring
6		Flange
7		M5x60 İMBUS Bolt
8		↓5x23 Pin
9	153-72-1020	Rotor YPM85
10	153-72-1052	Pump Track (Fibre) YPM85
11		M10x30 Bolt
12	153-72-1041	Silencer
13	08-009/12	Exhaust
14	08-009/13	1" bend
15	08-009/14	1" Spanner
16	153-72-1108	Pump Cylinder YPM85
17-21		Valve for oiling
22		3/4" bend
23		3/4" pipe
24	153-72-1108	Cylinder Lid YPM85
25		M8 spring washer
26		M8x11



153-72-1016-1009 - VACUUM PUMP (OILLUBRICATED - YPM100;150;200)

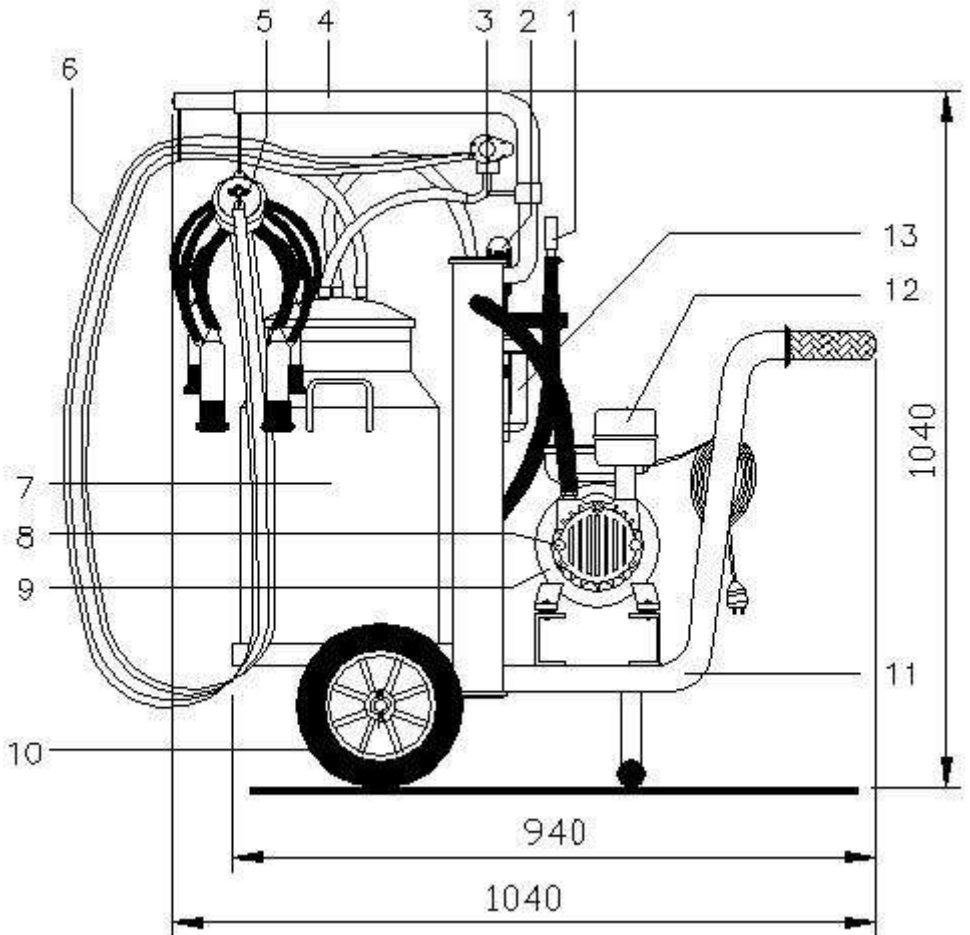
List No **CODE No** **NAME OF PIECE**

1	153-72-1037	120x2x24 Puly
2		M10 Grubscrew
3		M5x25 Bolt
4	153-72-1026	Lid
5	153-72-1027	6306 2RS Grooved ball bearing
6	153-72-1050	30x47x7 Sealing ring
7		M10x25 Bolt
8		M10 washer
9	153-72-1109	Side cover
10-14	153-72-1040	oiling valve compl.
15		8x8x45 shaft key
16		Shaft
17	153-72-1021	Rotor YPM100
17	153-72-1021	Rotor YPM150
17	153-72-1021	Rotor YPM200
18	153-72-1053	Track (Fibre)YPM100
18	153-72-1054	Track (Fibre)YPM150
18	153-72-1055	Track (Fibre)YPM200
19		↓8x29 pin
20	153-72-1024	Cylinder YPM100
20	153-72-1025	Cylinder YPM150
20	153-72-1025	Cylinder YPM200
22		1 ½" Spanner
23		1 ½" Bend
24		1 ½" Bend
25-26	153-72-1043	Exhaust YPM100
25-26	153-72-1044	Exhaust YPM150/200



10. SPARE PARTS

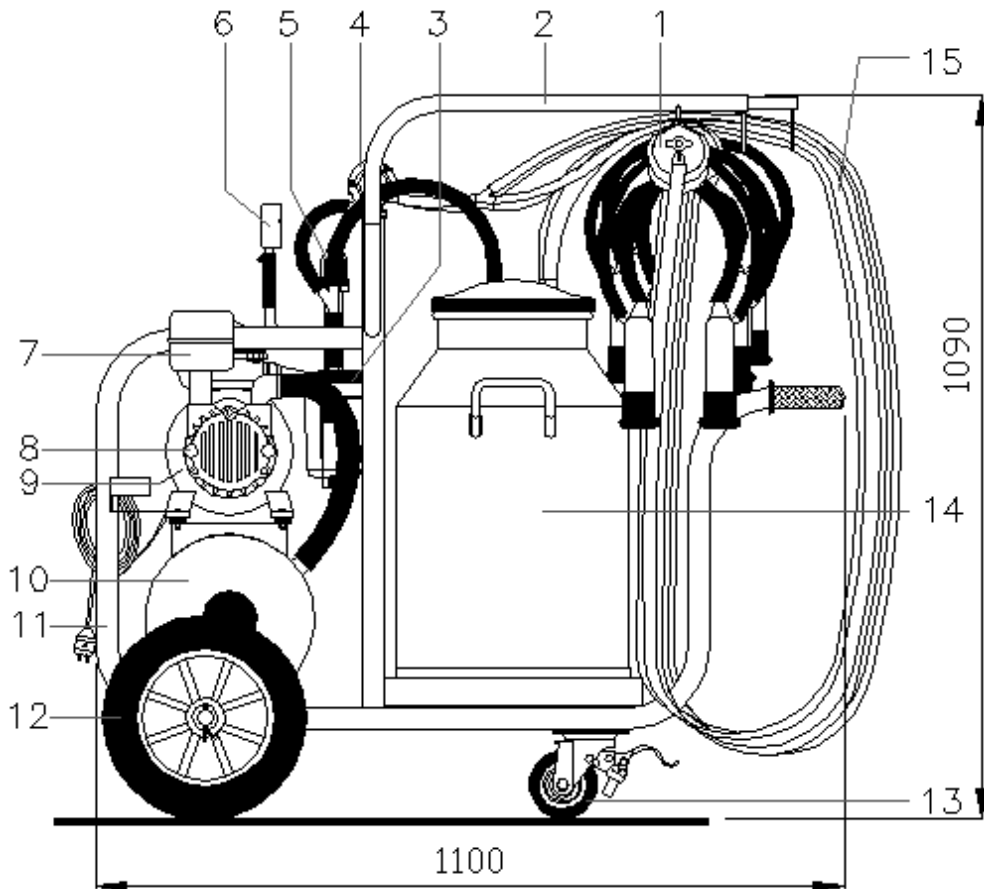
153000001-1101 - SINGLE BUCKET, SINGLE MILKING UNIT



<u>List No</u>	<u>CODE No</u>	<u>NAME OF PIECE</u>
1	153-75-1001	Vacuum gauge
2	153-72-1019	Vacuum Adjustment Valve
3	153-74-1002	Pulsator SÜTZER
4	153-70-1007	Swivel arm and Extension
5	153-71-1023	Cluster complete (Pls see p. 8)
6	153-71-1027	Long Milk Tube Transparent
6	153-71-1028	Long Vacuum Tube Transparent
7	153-76-1015	Milk bucket(40 lt) St.St.
8	153-72-1004	Vacuum Pump (KPM70) (Pls see p. 21)
9	153-80-1001	Electric Motor
10	153-73-1001	Wheel (300mm)
11	153-70-1003	Chassis
12	153-72-1042	Exhaust
13	153-79-1001	Safety trap compl. (Pls see p.19)



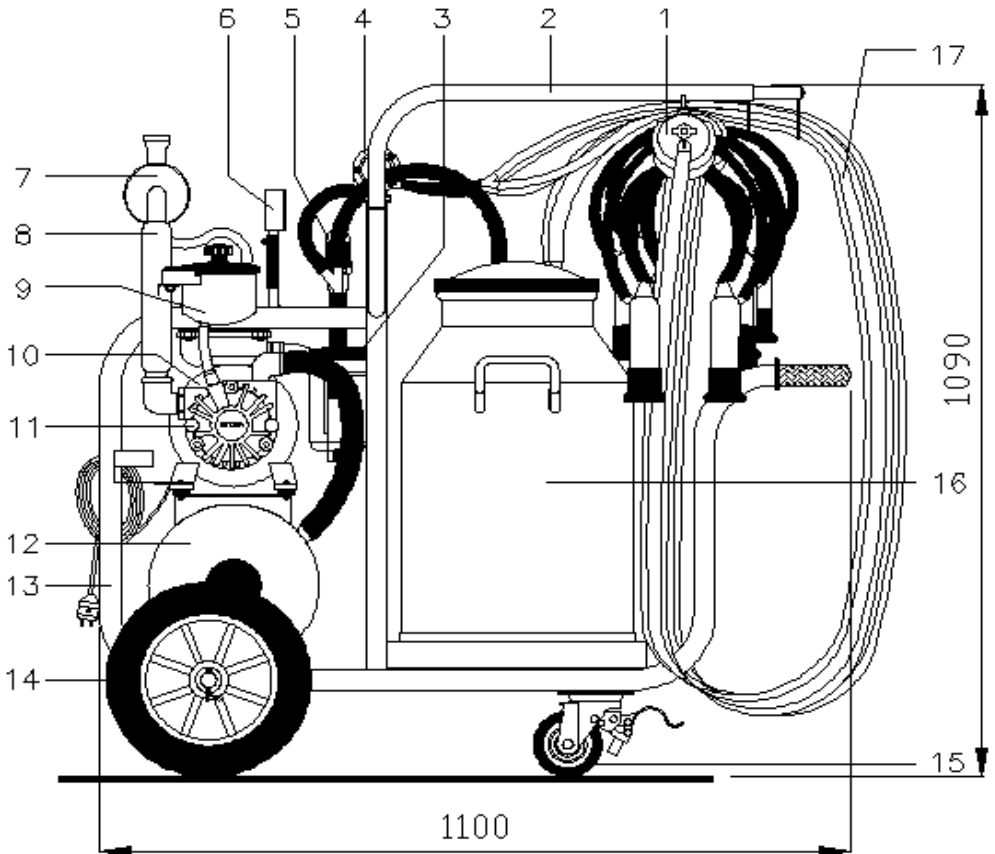
153000001-2161 - SINGLE BUCKET, DOUBLE MILKING UNIT



<u>List No</u>	<u>CODE No</u>	<u>NAME OF PIECE</u>
1	153-71-1023	Cluster compl. (Pls see p. 18)
2	153-70-1007	Swivel Arm and Extension
3	153-79-1001	Safety trap compl. (Pls see p. 19)
4	153-74-1002	Pulsator SÜTZER
5	153-72-1019	Vacuum Adjustment Valve
6	153-75-1001	Vacuum gauge
7	153-72-1040	Exhaust
8	153-72-1004	Vacuum Pump (KPM70) (Pls see p. 20)
9	153-80-1001	Electric Motor
10	153-72-1034	Vacuum tank
11	153-70-1004	Chassis
12	153-73-1001	Wheel (300mm)
13	153-73-1003	Sport wheel with brake
14	153-76-1015	Milk bucket (40 lt) St.St.
15	153-71-1027	Long Milk Tube Transparent
15	153-71-1028	Long Vacuum Tube Transparent



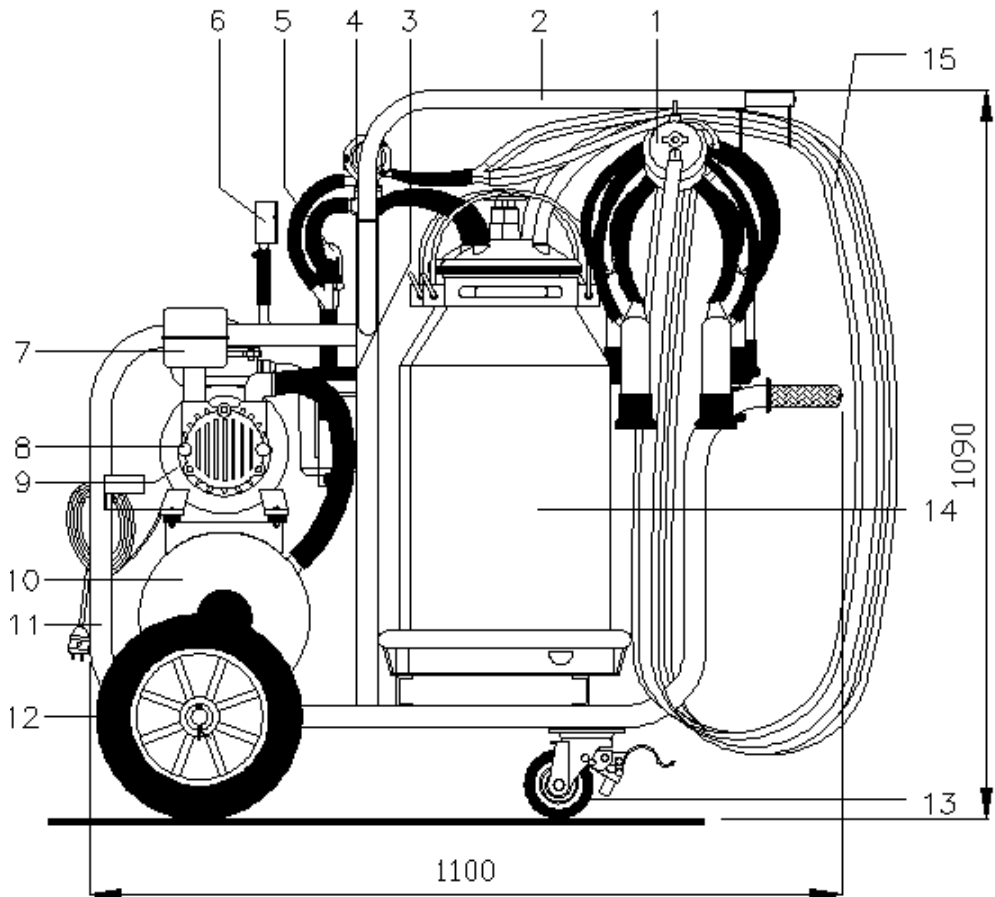
00-003 - SINGLE BUCKET, DOUBLE MILKING UNIT (WITH OIL LUBRICATED VACUUM PUMP)



<u>List No</u>	<u>CODE No</u>	<u>NAME OF PIECE</u>
1	153-71-1023	Cluster compl. (Pls see p. 18)
2	153-70-1007	Swivel Arm and Extension
3	153-79-1001	Safety trap compl. (Pls see p. 19)
4	153-74-1002	Pulsator SÜTZER
5	153-72-1019	Vacuum Adjustment Valve
6	153-75-1001	Vacuum gauge
7-8	153-72-1041	Silencer- Exhaust
9	153-72-1030	Oil Reservoir compl. (Pls see p. 17)
10	153-80-1001	Electric Motor
11	153-72-1005	Vacuum Pump (YPM85) (Pls see p. 22)
12	153-72-1034	Vacuum tank
13	153-70-1004	Chassis
14	153-73-1001	Wheel (300mm)
15	153-73-1003	Sport wheel with brake
16	153-76-1015	Milk bucket (40 lt) St.St.
17	153-71-1027	Long Milk Tube Transparent
17	153-71-1028	Long Vacuum Tube Transparent



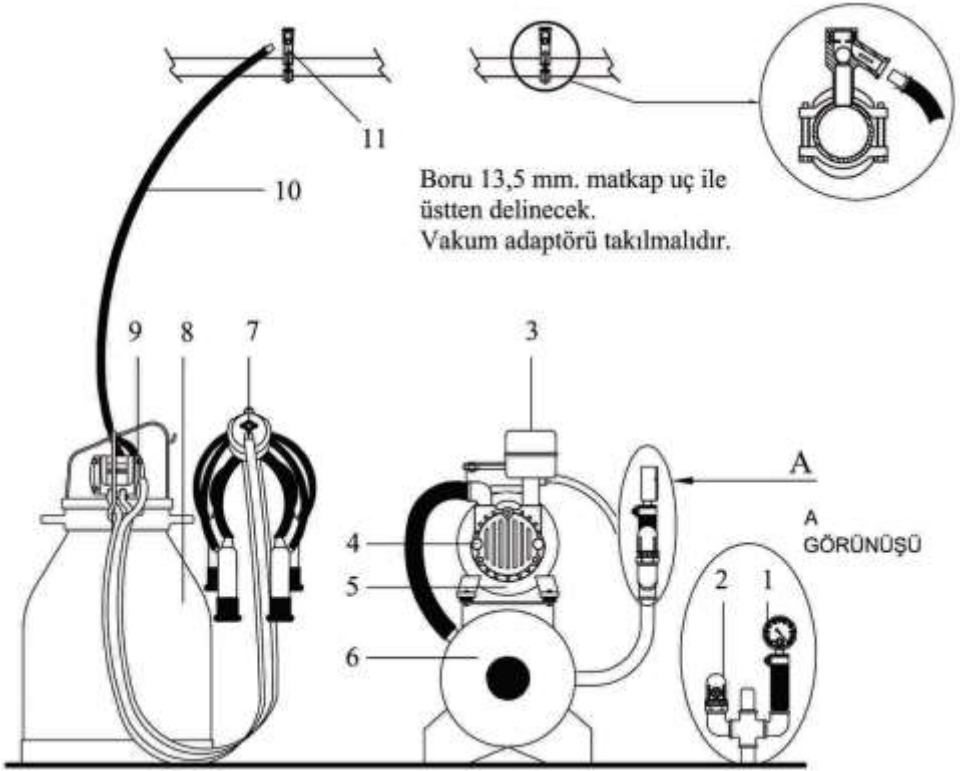
00-004 - DOUBLE BUCKET, DOUBLE MILKING UNIT



<u>List No</u>	<u>CODE No</u>	<u>NAME OF PIECE</u>
1	153-71-1023	Cluster compl. (Pls see p. 18)
2	153-70-1007	Swivel Arm and Extension
3	153-79-1001	Safety trap compl. (Pls see p. 19)
4	153-74-1002	Pulsator SÜTZER
5	153-72-1019	Vacuum Adjustment Valve
6	153-75-1001	Vacuum gauge
7	153-72-1040	Exhaust
8	153-72-1004	Vacuum Pump (KPM70) (Pls see p. 20)
9	153-80-1001	Electric Motor
10	153-72-1034	Vacuum tank
11	153-70-1004	Chassis
12	153-73-1001	Wheel (300mm)
13	153-73-1003	Sport wheel with brake
14	153-76-1014	Milk bucket (30 lt) St.St.
15	153-71-1027	Long Milk Tube Transparent
15	153-71-1028	Long Vacuum Tube Transparent



153000011-1101 – PUMP UNIT AND 153000016-1001 MILKING BUCKET



<u>List No</u>	<u>CODE No</u>	<u>NAME OF PIECE</u>
1	153-75-1001	Vacuum gauge
2	153-72-1019	Vacuum Adjustment Valve
3	153-72-1040	Exhaust
4	153-72-1004	Vacuum Pump (KMP70) (Pls see p.21)
5	153-80-1001	Electric Motor
6	153-72-1034	Vacuum Reservoir
8	153-71-1023	Cluster compl. (Pls see p.18)
9	153-76-1014	Milk bucket(30 lt)St.St.
10	153-74-1002	Pulsator SÜTZER
11	153-71-1033	Vacuum Tube
12	153-90-1001	Air connection valve compl. (on the main air line)



11. CE DECLARATION



QA-AC-2281/16

QA TECHNIC – UYGUNLUK ONAYI
QA TECHNIC – ATTESTATION OF CONFORMITY

MAKİNA EMNİYETİ YÖNETMELİĞİ (2006/42/AT)
MACHINERY DIRECTIVE (2006/42/EC)

TARIMTAŞ TARIM ARAÇLARI SAN. VE TİC. A.Ş.
TUZLA ORG. DERİ SAN. BÖLG. GÜDERİ CD.NO:8 F-7 PARSEL TUZLA
İSTANBUL /TURKEY

Ürünün Tanımı <i>Description of the Product/Product Part</i>	: SÜT SAĞMA MAKİNASI VE SÜT SAĞIM TESİSLERİ MILKING MACHINES AND MILK MILKING PLANT
Markası <i>Product Commercial Brand</i>	:  TARIMTAŞ
Ürün Tipi <i>Product Type</i>	: TEK GÜĞÜM TEK SAĞIM, TEK GÜĞÜM İKİ SAĞIM, İKİ GÜĞÜM İKİ SAĞIM SÜT SAĞMA MAKİNELERİ, YARI SABİT SÜT SAĞIM TESİSLERİ VE MUHTELİF KAPASİTEDE VAKUM POMPA GRUPLARI
Uygulanabilir AT Direktifli <i>Applicable EC Directives</i>	: 2006/42/AT 2006/42/EC
Uygulanabilir Harmonize Standardlar Uygulanabilir Ulusal Standardlar Ve Teknik Spesifikasyonlar <i>Applicable Harmonized Standards/ Applicable National Technical Standards</i>	: TS EN ISO 12100:2010, TS EN 60204-1
Rapor No & Rapor Tarihi <i>Report No & Report Date</i>	: M-LVD-1394/18, 02.06.2018

İşbu belge inceleme yapılan ürün tasarımı için geçerlidir. Ürünün değiştirilmesi halinde bu belge geçerliliğini kaybedecektir.
Ürünün ilgili direktif / direktiflere uygunluğu ile ilgili nihai sorumluluk üretici firmaya aittir.
The Present certificate is valid just for the analysed product design. The certificate shall lose its validity in case of any changes in the product. Ultimate responsibility related with conformity of product with directive / directives, belongs to manufacturer.

İlgili yönetmelikler ve yasal mevzuat gereği üretilen
*Ultimate responsibility regarding the offing of
belongs manufacturer.*



İçareti işbirliği ile ilgili nihai sorumluluk üreticiye aittir.
mark according to relevant regulations and legal legislation,

Sertifika Yayın Tarihi : 16.04.2020
Certificate Issue Date
Geçerlilik Tarihi : 25.04.2021
Validity Date

ALBERK QA ULUSLARARASI TEKNİK
KONTROL VE BELGELENDİRME A.Ş.
BARGARDAŞ MAH. AK ZAMBAK SOK.
A BLOK KAT:15 No:2 ATASEHR
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : 0216 572 49 10-11-12
Fax : 0216 572 49 14
www.qatechtrk.com



L. Murat YILMAZ
Yönetim Kurulu Başkanı
Chairman Of Executive Board